### THIRD INTERNATIONAL

### **ORAL HISTORY CONFERENCE**

### COUNTER-ARCHIVES: RETHINKING ORAL HISTORY FROM BELOW

In memory of Alki Kyriakidou-Nestoros

"The memory of people are the people"
Alki Kyriakidou-Nestoros

### Thessaloniki, 3-5 June 2016

Friday 3 June: Aristotle University of Thessaloniki (AUTH),
Faculty of Philosophy (Old Building), University Campus
Saturday – Sunday 4-5 June: Museum of Byzantine Culture, Leoforos Stratou, 2

### Organization

Greek Oral History Association (GOHA)

Department of History & Archeology, Department of Film Studies (AUTH)

Department of Music Science and Arts, University of Macedonia

Historical Archive of Refugee Hellenism

Museum of Byzantine Culture

# CONFERENCE PROGRAM Friday 3 June Faculty of Philosophy (AUTH) – Old Building

10:30-11:10 Main Amfitheatre: Registration, Coffee

11:00-11:30 Welcome

**11:30-12:15 Keynote lecture: Eftychia Voutira,** *Refugees from the East: 1922 and 2016.* 

Turning Points in the Story of their Protection

Note: Papers marked with \* are in Greek

12:15-13:45		
Main Amfitheatre	Room 113	
Thessaloniki Jews	Migrating from Greece. The Counter-Archives of an Old but Topical Practice Chair: Pavlos Pantazis *Tasos Karathanasis, New Migrants, Old Destinations. Greek Parents with School-Age Children Planning to Migrate to Germany *Rania Kokkinidou & Vasilis Dalkavoukis, "Hotel Avenue" or the Avenue of the Balkans.	
Creation of Archival Material in the History of the Holocaust and the Canon of Testimony  *Xenia Eleftheriou, Monuments for Greek Jews at the Aristotle University	Migration Experiences of the Employees of a Greek Company in Bulgaria at the Onset of the Crisis *Eleni Barboudaki, Emigrants' Stories. Narratives of the Past, Moments of Memory, Moments of Oblivion and their Imagery	
13:45 – 15:00 Lunch break		
15:00-		
Main Amfitheatre 40 Years Democratic Transition: Politics,	Room 113 Migrating to Greece: Narratives of	
History, Memory (in Greek)	Liminality	
Chair: Tasoula Vervenioti	Chair: Yorgos Angelopoulos	
*Yorgos Theodoridis, Political History from Below and Subjective Experiences  *Andreas Tzanavaris, Panayiotis Samatas, Ioanna Pitsoulaki, The Political Subject of the Transition Period: Socio-Poetic Observations and Comments  *Mary Kourba, Christos Maraslis, Ilias Kalotychos, Individual/Collective: Discourse Analysis of the PASOK Rank-and-File	Chrysanthi Zachou & Maria Thanopoulou, Albanian Immigrants' Life-Narratives: Rethinking 'History from Below' Triandafyllia Kourtoumi, Whose Memories, whose Archives? Gender Perceptions in a Case Study of Oral History Mary Margaroni, From the Former Soviet Countries (USSR) to Greece: Migration, Gender and Language Vasilis Eleftheriadis, Biographical	
	Narratives and Interpretations of Social Integration in Times of Crisis: The Case of the Polish Population in Attica	

16:30-18:00	
Main Amfitheatre	Room 113
A Hundred Years Later. Narratives and	Past and Present Conflict Management in
Post-Memory of First and Second	Life Stories: The Case of Israel
Generation Refugees (in Greek)	Chair: Yorgos Andoniou
Chair: Yorgos Tsiolis	Chair. Torgos / Maoinoa
*Eleni loannidou & Maria Kavala, «/ Was	Marina Polevoy, The Immigration of Greeks
Just Ten Years Old and I Went to Work»	and Jews from the U.S.S.R. and the Former
Child Labour Among Asia Minor Refugees in	States of the Soviet Union to Greece and
Thessaloniki during the First Decade of	Israel at the Turn of the 21st Century: a
Settlement (1922-1932) Through Oral	Comparative Study of Narratives
Testimonies	Kerasia Malayioryi, «Israel is Our Fatherland,
*Matina Solomakou, An Occasion for	Greece our Home». Life Stories of Second
Revival of "Our" Identity as Refugees	Generation Greek Jews in Israel.
*Marianna Koursari, Eleni Moutsiou, Maria	Lila Mastora, Narrating Trauma:
Diamanti "If Only I Had One More Day or	Experiencing the Israeli-Palestinian Conflict
Even an Hour." Narratives and Memories of	through Testimonies of the Past
Second-Generation Refugees from Eastern	through resultionies of the rust
Rumelia to New Monastir of Domoko	
*Despina Kakatsaki, "Can you Hear Me?":	
Oral History in the Context of the	
Educational Programme "Literature and	
Cities" – "Thessaloniki and Refugees	
	Coffee Break
	- 19:00
Main Amfitheatre	e, Keynote Lecture
Alessandro Portelli, Guests. Migrant Music an	•
	-20:30
Main Amfitheatre	Room 113
Aesthetic Counter-Archives: Visual	Constructing the Local Through Narrative
Representations and Experiential	(in Greek)
Documentation	Chair: Vasilis Dalkavoukis
Chair: Mayia Tsambrou	
Elena Efeoglou, Hear my Voice, Read my	*Andromachi Gazi, "Yerani Neighbourhood
Voice, See my Voice. Using Oral Histories in	Speaking". Oral Testimonies in an Invisible
Visual Arts. A Case Study	Neighbourhood of Athens
Dimitra Kofti, Visualizing Precarious Lives and	*Afroditi Marangou, Ruin's archive. The
De-Industrialization through Ethnographic	experiential narrative of abandonment
Filmmaking	*Manolis Peponas, "My name is Mastakas
*Nikolaos Grekos, Provincial Painters. The	Michalis": The life and work of a blacksmith
National Art Canon and Local Artistic	from Ioannina
Identities in Pieria: the Role of Oral	*Lena Stefanou & Ioanna Antoniadou,
Testimonies	Eptapyrgion, a Modern Prison inside a
	World Heritage Monument: Raw Memories

# SATURDAY 4 JUNE Museum of Byzantine Culture

in the Margins of Archaeology

9:30-11:00

Amfitheatre Stefanos Dragoumis	Room Melina Merkouri
Museums and Education (in Greek)	The Long 1940s (I)
Chair: Syrago Tsiara	Chair: Aigli Brouskou
*Maria Drakaki, The Lived Experience of	Violetta Hionidou, 'As if it Were Our
Education in the Museum of School Life	Fatherland!': The 1940s Famine Experience
*Spyridoula Pyrpili, Football and Education:	of Asia Minor Refugees on Chios
the Evening School for Working Minors of	Maria Bareli, "The Touch": An Oral History
Panaitolikos Football Club	Documentation Project of Refugee Memories
*Maria Vlachaki, The Archive and the	from the Island of Ikaria
Counter-Archive of a School: Discovering a	Tom the island of Ikana
Different History	
•	-12:30
City Museums, Oral History and Digital	The Long 1940s (II)
Media (in Greek)	The Long 13403 (II)
Chair: Marlen Mouliou	Chair: Aigli Brouskou
*Aigli Dimoglou & Ioulia Pentazou,	Gonda Van Steen, AA: (Greek) Adoptees
Symbiosis: The Multiple Aspects of Exhibiting	Anonymous. Adoption, Memory, and Cold
Oral Testimony in a City Museum	War Greece
*Vasiliki Lazou, Memory Traces of the 1940s	*Maria Frangou, Distant Memories and
in Urban Space. Conception and	Narratives: Swedish Houses and Passports in
Materialization of a Soundwalk	Occupied Hungary (1944)
*Areti Kondylidou & Anastasia Valavanidou,	*Rania Theofanidou, Aspects of women's
Oral History as a Document for Labour	everyday lives in Athens during the
History and as an Interpretative Tool in the	Occupation (1941-44)
Creation of a Museum	- Cocapa acon (25 12 11)
12:30-12:45	Coffee break
12:45	-13:30
Amfitheatre Stefanos Dra	agoumis, Keynote Lecture
Lynn Abrams, Talking about Home: The Signifi	cance of Place in Oral Narratives of Self in the
British Isles	
	fanos Dragoumis
	-14:00
*Marios Spiliopoulos & Syrago Tsiara, Traces	of People, Eleusis – Thessaloniki
14:00-16:00:	Lunch break
16.00	17.20
	-17:30 Room Melina Merkouri
Amfitheatre Stefanos Dragoumis Gendered Narratives (in Greek)	New Social Movements and Youth
Chair: Pothiti Hantzaroula	Subcultures
Chail. FOUIIU Halltzaloula	Chair: Eleftheria Deltsou
*Persefoni Kerentzi, "Histories of	Yannis N. Kolovos, The Hidden Inland of an
Homosexuality", Memory and Identity in	Invisible 'Social Movement': The Politics of
Post-Civil War Greece	the Punk Scene in Athens, 1985-2016
*Maria Kalfa, New Subjectivities, New Social	Nikos Souzas & George Argyropoulos, The
Movements and Oral History: Redefining Official 'Discourses' of Violence	Fanzines as (Auto)Biographical Documents of
*Kyriaki Fotiadou, "Like Washing Your Face	New Social Subjects and www.fanzines.gr as a Counter-Archive
_	
in the Morning, That Was Such a Natural	*Athina Malapani, Homeless: How Oral

Thing to Do...". Dissident Women's Memories and Experiences From the Anti-Dictatorship Struggle (1967-1974) History Can Contribute to Promote and Solve This Social Problem

#### 17:30-18:15

#### **Keynote Lecture**

**Maria Pohn-Lauggans,** Remembering in Words, Speaking in Images. Visual and Verbal Practices of Biographical Remembering

# 18:15-18:30 Coffee break

#### 18:30-19:15

# Keynote lecture (Skype)

Amer Mahdi Doko, Syria Oral History Project

#### 19:15-21:00 Amfitheatre Stefanos Dragoumis

**Round Table:** Oral history Meets Documentary Filmmaking (in Greek)

With the participation of filmmakers Akis Kersanidis, Dimitris Koutsiambasakos, Kyriaki

Malama, Chrysa Tzelepi Chair: Apostolos Karakasis

#### **SYNDAY 5 JUNE**

#### 09:30-11:00 Amfitheatre Stefanos Dragoumis

Critical Music Histories: From / Above / Below the Street: Historicizing Current Musical Activity in Urban Contexts (panel, in Greek)

Chair: Eleni Kallimopoulou

- \*Danae Stefanou, A Void in Common: The Invisible Spaces of Experimental and Improvised Music
- \*Anna Papoutsi & Alexandros Karayioryis, Music-making and Public Space Through the Everyday Busking of a Persian Zitherist on the Streets of Thessaloniki
- \*Alexandra Karamoutsou & Vivian Doumba Research Games for the "Other" Voices of Valaoritou Area

11:00-11:15 Coffee break	
11:15-12:45	
Amfitheatre Stefanos Dragoumis	Room Melina Merkouri
Narrative Arts (in Greek)	Stories of Captivity, Cyprus 1974 (panel, in
Chair: Eleni Ioannidou	Greek)
	Chair: Riki Van Boeschoten
*Georgia Koutrouditsou, Graphic Novels in	*George Kazamias & Anastasia Hamatsou,
Public History	Introduction
*Anastasia Karantzi, 'The Hero's Journey':	*Ioanna Alexandrou, Days of Captivity:
Creative Ways to Narrate Refugee	Testimonies from Two Cypriot Towns
Experience in Counseling through Arts	*Iliana Koulafeti & Stavroula Kozakou,
*Paraskevi Delikari, Oral History,	Captivity Testimonies and Political
Biographical Research and Subjectivities	Correctness
Claiming a Voice	*Polina Mihail, Oral History Interviews with
	1974 PoWs or the Problems of Memory 40
	Years After the Events
	*Skevi Georgiou, Torture – Psychology

Before and After

### 12:45-13:45, Amfitheatre Stefanos Dragoumis

Storytelling Session, Gypsy Stories, Like the Water that Endlessly Flows

Storytellers: Sofia Hatzi & Georgia Kaya

Chair: Maria Louzi

#### 15:00-19:30

# Greek Oral History Association: General Meeting Election of New Board

#### **Organizing Committee**

Yorgos Angelopoulos (Aristotle University of Thessaloniki)

Vasilis Dalkavoukis (University of Thrace)

Eleni Ioannidou (Historical Archive of Refugee Hellenism, Thessaloniki)

Eleni Kallimopoulou (University of Macedonia)

Maria Kavala (Aristotle University of Thessaloniki)

Pavlos Pantazis (Aristotle University of Thessaloniki)

Mayia Tsambrou (Aristotle University of Thessaloniki)

Syrago Tsiara (Museum of Contemporary Art, Thessaloniki)

Yorgos Tsiolis (University of Crete)

Riki Van Boeschoten (Greek Oral History Association, Un. of Thessaly)

Tasoula Vervenioti (Historian, Coordinator Oral History Groups Athens)

#### **Sponsors**

Aristotle University of Thessaloniki
Research Committee, Aristotle University of Thessaloniki
University of Macedonia, Thessaloniki
Research Committee, University of Macedonia, Thessaloniki
Greek Oral History Association (GOHA)
Museum of Byzantine Culture, Thessaloniki
Historical Archive of Refugee Hellenism, Thessaloniki
ERT3